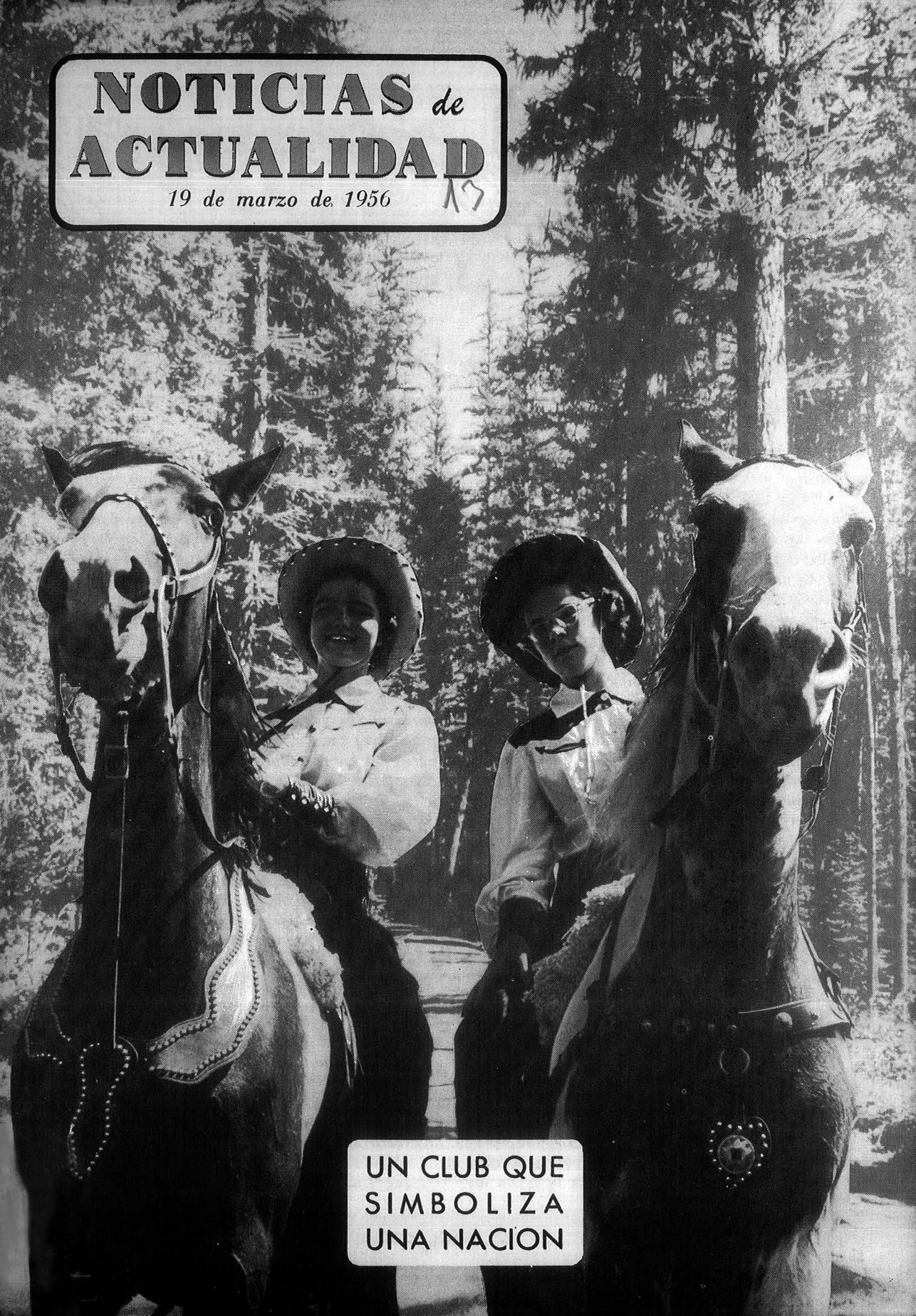
NOTICIAS de ACTUALIDAD

19 de marzo de 1956



UN CLUB QUE SIMBOLIZA UNA NACION

Algunos lectores nos escriben diciendo que prefieren un libro en vez de las cincuenta pesetas que enviamos como premio a la publicación de sus cartas. Al escribir no olvide mencionar qué recompensa prefiere.

INDIOS

¿Qué hay de las reservas indias? «Las tales reservas existen; viven esas pobres gentes, los auténticos americanos, clamando por un nuevo Lincoln que los libere», decía un cronista bastante documentado, al parecer.—Santiago Montesino, Algualcil (Córdoba).

R.—Por lo visto, tiene usted la impresión de que las reservas indias son algo así como un campo de concentración en donde unos seres se encuentran acorralados. Nada más lejos de la realidad. Los indios de los Estados Unidos son ciudadanos norteamericanos libres que tienen derecho, como todo ciudadano norteamericano, a fijar su residencia donde les parezca. El indio no está obligado a permanecer en la reserva. La reserva no es una obligación; por el contrario, es un derecho que tiene el indio a que el blanco no habite en su reserva y así poder conservar sus tradiciones ancestrales.

COSTOS AMERICANOS

Estamos asistiendo a una elevación rápida del costo de vida. A mi juicio esto se debe, entre otras cosas, a la ayuda norteamericana a España materializada en inversiones improductivas en gran parte, como las bases militares, que al revestir la importancia inversionista que reviste someten a la economía española a una tensión.—Antonio Martínez Quintanilla, Valladolid.

R.—Precisamente, Mr. R. R. Rubottom, director de la Misión de los Estados Unidos para los Asuntos Económicos en España, pronunció recientemente un discurso en el que, sobre este tema, decía: «... hasta la fecha los programas americanos han aportado una contribución a la economía española varias veces superior al valor de los artículos y servicios que han tomado de esa economía. En el año 1955 el Gobierno norteamericano y los empleados americanos han gastado 625 millones de pesetas en España, de los que solamente unos 150 millones de pesetas fueron gastados en materiales para el programa de construcción de bases... Esta cantidad de 625 millones de pesetas debe ser comparada con los 3.500 millones de pesetas en productos que llegaron a España en 1955 en virtud de los programas de cooperación económica..., productos agrícolas y materias primas que siendo rápidamente disponibles... son, por lo tanto, anti-inflacionarios.» Más extractos del discurso del señor Rubottom aparecieron en NOTICIAS DE ACTUALIDAD *del 5 de marzo de 1956.*

LEYES LABORALES

¿Quién elabora y dicta en los Estados Unidos las leyes y reglamentos laborales?—Esteban Miliá, Piera (Barcelona).

R.—En los Estados Unidos el Congreso es quien dicta las leyes federales. En el caso de la legislatura laboral, el Congreso sólo puede dictar leyes que tengan relación con el comercio entre los estados. Ejemplos de tales leyes son la Ley de Seguridad Social y la Ley de Justos Promedios Laborales. Estas leyes no afectan a las actividades individuales de cada estado. Los estados tienen que dictar sus propias leyes para cubrir estas actividades. Muchas veces las leyes que dictan los estados son duplicados o mejoras de las leyes federales. Antes de que el estado o el Congreso dicten una ley, se celebran debates públicos en los que el sindicato obrero, o la industria u otras partes interesadas presentan sus peticiones y consejos sobre la ley pendiente. Y, desde luego, cuando hay elecciones los grupos sindicales o los industriales apoyan al candidato que favorezca sus objetivos.

¿Qué fin persiguen los grandes sindicatos obreros norteamericanos (CIO y AFL) con su fusión?—Alfonso García Herrero, Madrid.

R.—El fin principal que persiguen los dos grandes sindicatos de América, la Federación Americana del Trabajo (AFL) y el Congreso de Organizaciones Industriales (CIO), que se unieron en una sola organización (AFL-CIO) en diciembre del año pasado, es el aumentar sus fuerzas, económicas y políticas, para mejor proteger los intereses de los trabajadores.

La unidad es uno de los fundamentos principales de los sindicatos. Y ya que las causas de la división en el movimiento laboral americano han desaparecido en grandes proporciones, era totalmente lógico que se unieran.

PARTIDOS POLÍTICOS

¿Por qué en Norteamérica, símbolo de la democracia, no existen partidos de tendencia socialista?—Antonio González Candelas, Sardañola (Barcelona).

R.—Tales partidos sí existen, y el partido socialista presenta sus candidatos en las elecciones presidenciales. Muchos creen erróneamente que en los Estados Unidos sólo presentan candidatos los republicanos y los demócratas. Aquí va una lista de los partidos políticos que presentaron candidatos a las elecciones de 1952: Progresista, Socialista, Trabajadores Socialistas, Iglesia de la Biblioteca de Dios, Trabajo Socialista, Greenback Party, Prohibicionista, Vegetariano, Paz de Washington y del Hombre Pobre. Pero es cierto que son de poca importancia numéricamente.

NOTICIAS de ACTUALIDAD

Vol. VIII **Núm. 11**

PUBLICADO POR LA
CASA AMERICANA
de la Embajada de los
Estados Unidos de América
Paseo de la Castellana, 48
MADRID

OTRAS CASAS AMERICANAS:

BARCELONA: Junqueras, 18
(Biblioteca: Diputación, 241)
BILBAO: Buenos Aires, 1
CADIZ: Plaza General Varela, 1
SEVILLA: Laraña, 4
VALENCIA: Colón, 74
(Biblioteca: Avda. Marqués de Sotelo, 4)
ZARAGOZA: P.º de la Independencia, 19

CANDIDATA

¿Hay alguna ley en la Constitución de los Estados Unidos que impida a una mujer ser Presidente de la Nación?—Juan Torrescusa Peinado, Talavera de la Reina (Toledo).

R.—No, ninguna. Como dato curioso le diremos que en las elecciones presidenciales de 1872 Victoria C. Woodhull, del partido de Derechos Iguales, fué candidata.

OLIMPIADAS

¿Se han celebrado algunos Juegos Olímpicos en los Estados Unidos?—José Ciurana, calle Argenters, Barcelona.

R.—Sí, en San Luis (Missouri) en 1904 y en Los Angeles (California) en 1932.

AVERY DULLES, S. J.

¿Es cierto que, según he leído, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Míster John Foster Dulles, a pesar de ser protestante como sus antecesores, tiene un hijo católico que ha ingresado en la Compañía de Jesús?—José María Pereña Conde, Linares. (Jaén).

R.—Sí. Avery Dulles, hijo del Secretario norteamericano de Estado, se convirtió al catolicismo después de luchar en la Marina durante la segunda guerra mundial. Actualmente estudia en la Universidad Católica de Fordham y el próximo año se ordenará sacerdote.

PRIMER VUELO

¿Por qué es famoso en la historia de la aviación norteamericana Wilbur Wright?—Antonio Cabeza Castrillo, Palencia.

R.—Wilbur Wright y su hermano Orville realizaron el primer vuelo de avión, volando durante cincuenta y nueve segundos, el 17 de diciembre de 1903 en Kittyhawk, Carolina del Norte. En 1908 Wilbur estableció en Francia el primer record mundial de duración y longitud de vuelo. Voló durante dos horas y veinte minutos y recorrió 124 kilómetros.

Europa busca su unión

HACE tiempo, la Fundación Carnegie para la Paz Internacional declaró que la desintegración del átomo no es más que una manifestación extrema de las fuerzas revolucionarias que están modificando nuestra manera de pensar, obrar y vivir. Y añadió:

«Naciones que en otro tiempo se bastaban a sí mismas se encuentran actualmente ricas o pobres por acontecimientos que rebasan con creces sus fronteras. Su existencia misma depende de recursos situados a millares de kilómetros de distancia. Se dan cuenta de que están encadenadas y restringidas por las limitaciones de sus mercados y medios.

»En ninguna parte es más evidente lo anterior que en Europa, con su gran poderío industrial fragmentado por fronteras trazadas más o menos caprichosamente a lo largo de los siglos.»

El sueño de la unión de Europa, acariciado durante cientos de años, empieza, afortunadamente, a concretarse en realidad, al menos para parte de ese continente, ante el impulso combinado de las presiones económicas y del imperialismo comunista. Pero ese objetivo no es fácil de alcanzar. Requiere profundos cambios económicos, sociales, políticos y psicológicos.

Por espacio de siglos han abrigado ese sueño muchos hombres. Algunos de ellos, desde Carlomagno hasta Hitler, animados por un espíritu de conquista, trataron de realizarlo a viva fuerza, pero sus imperios fueron efímeros.

Otros, en cambio, tuvieron la esperanza de conseguirlo por medios pacíficos. Ya en 1305 publicó el francés Pierre Dubois un folleto titulado *De Recuperatione Terrae Sanctae*, en el que proponía una asamblea de príncipes europeos para defender a la Cristiandad de la creciente amenaza de los turcos.

Más de un siglo después, otro francés, Antoine Marini, consejero del Rey de Bohemia, redactó un «pacto confederal», con arreglo al cual se podría exigir a los Estados europeos que mancomunaran parte de sus poderes soberanos.

Pero el más famoso de los primeros defensores de una federación europea fué tal vez el duque de Sully, ministro del rey Enrique IV de Francia y autor de lo que se denominó el gran proyecto de ese monarca, fallecido en 1610.

El inglés William Penn, fundador de la colonia de Pennsylvania, posteriormente uno de los estados de la Unión norteamericana, escribió en 1693 su *Ensayo sobre la paz actual y futura de Europa mediante el establecimiento de una Dieta europea, Parlamento de Estados*, en el que trazó un verdadero sistema de seguridad colectiva.

En 1712, el abate de Saint Pierre publicó un *Proyecto de Tratado para perpetuar la paz* en Europa, en el que se proponía un arbitraje internacional de carácter permanente.

Semejantes planes y otros muchos parecidos no pasaron nunca de ser meras ideas. No despertaron entusiasmo y pocas personas se enteraron de ellos. Fueron considerados como simples utopías, indignas de la seria atención de ningún estadista.

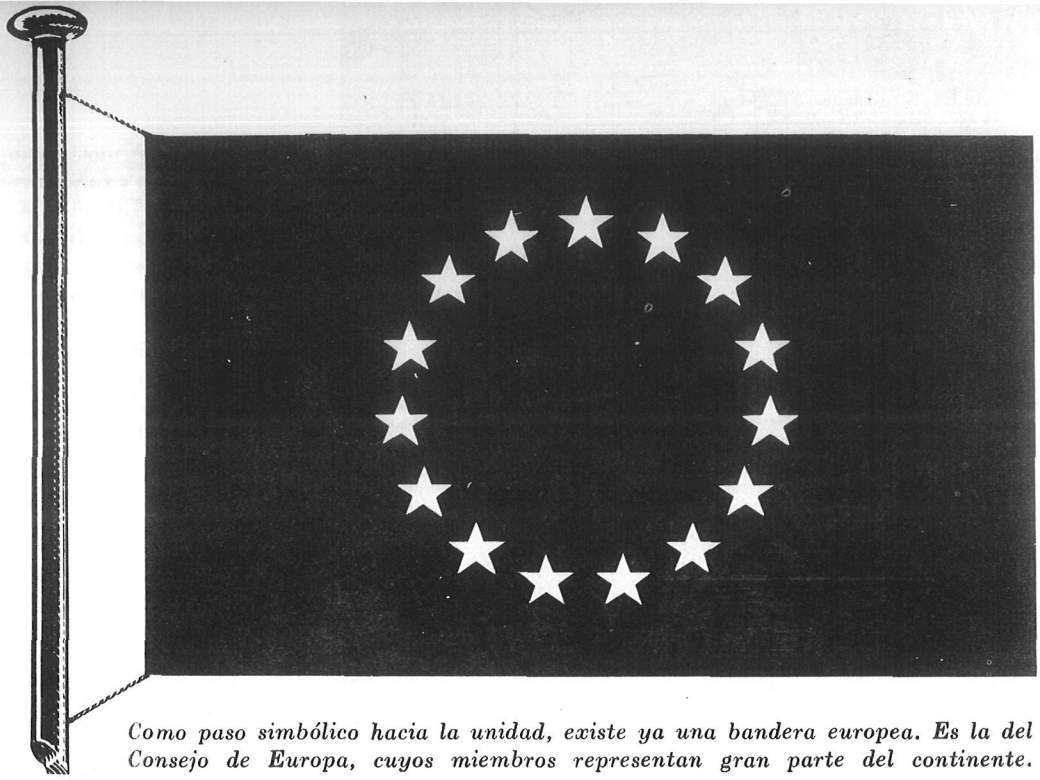
El siglo XIX conoció tendencias nacionalistas, y no es de extrañar que la idea de la unidad europea quedase arrinconada. Fué preciso que tuviera lugar la primera guerra mundial para que campañas particulares trataran de ganar para esa idea a numerosos estadistas e intelectuales europeos.

Eduardo Herriot fué el primer ministro de Asuntos Exteriores en activo que recomendó la creación de los Estados Unidos de Europa en un discurso pronunciado en la Cámara de Diputados francesa el 25 de enero de 1925.

Cuatro años después, Arístides Briand recogía la propuesta de su predecesor en el Quai d'Orsay y sometía la idea a la sexta Asamblea de la Sociedad de Naciones, que, después de debatirla, la rechazó, por negarse los Estados miembros a comprometerse.

Aquellos conceptos progresivos sólo recibieron un nuevo y poderoso estímulo con la experiencia de la segunda guerra mundial. Muchos europeos se dieron cuenta de que las naciones por sí solas parecían absolutamente incapaces de resolver los abrumadores problemas de destrucción y de otro género suscitados por la contienda bélica

Posteriormente, la insuficiencia de las defensas europeas ante las tendencias agresivas soviéticas inclinaron cada vez más a aquellos europeos a una solución cooperativa de todos



Como paso simbólico hacia la unidad, existe ya una bandera europea. Es la del Consejo de Europa, cuyos miembros representan gran parte del continente.

los problemas relacionados con su defensa.

Y, bajo aquel potente estímulo, empezaron a surgir buen número de organismos intraeuropeos, entre los que citaremos el Benelux, la Comisión Económica para Europa, la Organización de Cooperación Económica Europea, la Unión Europea de Pagos, el Consejo de Europa, la Comunidad Europea del Carbón y el Acero (Plan Schuman) y las Mancomunidades Europeas Eléctrica, Agrícola, Ferroviaria y Sanitaria. España se ha asociado a algunos de estos organismos.

A medida que progresaban los esfuerzos cooperativos para resolver los problemas de Europa, fué comprendiéndose que todas las naciones interesadas no abordaban la cuestión de la unificación de acción desde el mismo punto de vista.

Pues unas estimaban que los esfuerzos unidos debían llevarse a cabo mediante colaboración de los Gobiernos, y otras consideraban que se debía llegar a una integración más estrecha, que llevara aparejada una verdadera unificación de las economías nacionales y una cesión de parte de la autoridad soberana.

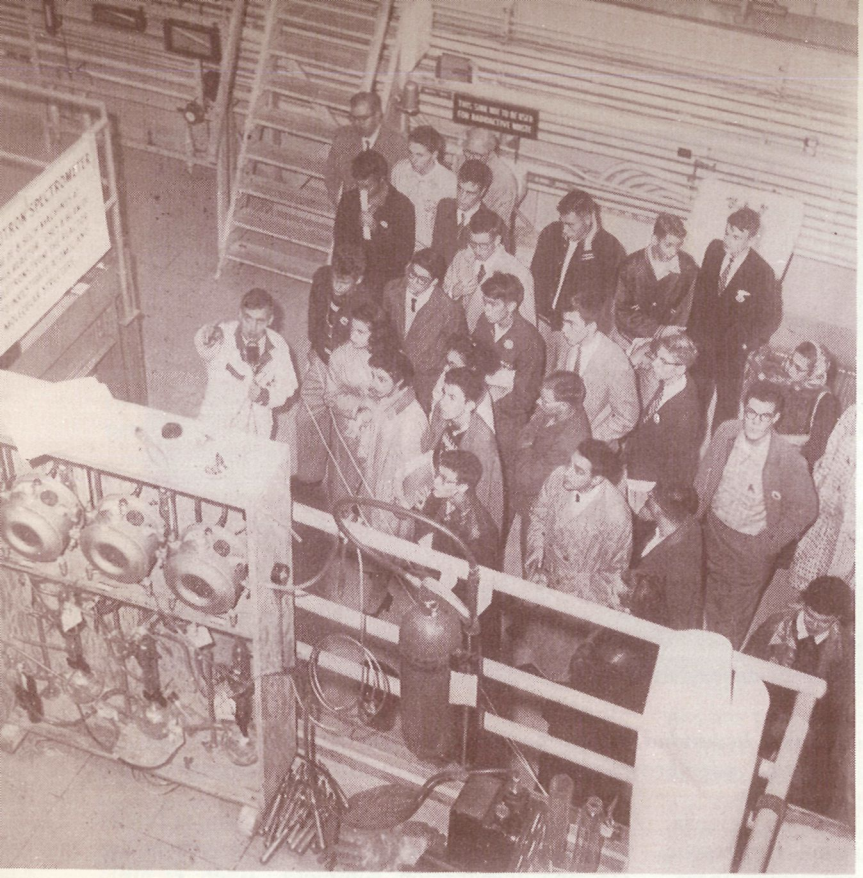
Así, en los organismos de amplia base geográfica, como Organización de Cooperación Económica Europea y la OTAN, se estudian con regularidad problemas muy variados que antes se consideraban de interés exclusivamente nacional, y se buscan soluciones de carácter general.

En cambio, entre un número más reducido de países se realizan verdaderos progresos hacia una integración completa. Buen ejemplo de ello es la Comunidad Europea del Carbón y el Acero, que trata actualmente de crear un organismo internacional para el fomento de la energía atómica en Europa.

Aunque, en realidad, no se ha llegado todavía en Europa a una unificación política ni a una integración económica satisfactorias, los progresos conseguidos en un breve período son particularmente notables si se tienen en cuenta los obstáculos que ha habido que vencer, tales como las arraigadas tradiciones nacionales, presión de los intereses creados y multitud de problemas técnicos.

De acuerdo con su política fundamental de apoyar todas las medidas que refuercen el mundo libre, los Estados Unidos favorecen plenamente la integración europea. Porque el Gobierno norteamericano reconoce que la potencia de una Europa libre es vital para la seguridad y el bienestar del mundo, y está convencido de que esa potencia puede aumentarse grandemente con una mayor unidad política, económica y militar entre las naciones europeas.

Y ese es el motivo de que los Estados Unidos hayan apoyado y, en caso necesario, ayudado económicamente a los organismos europeos que prometen hacer surgir una Europa tan fuerte como unida.



Visita a los átomos

VARIAS veces al año, el Laboratorio Nacional de Brookhaven, cerca de Nueva York y uno de los centros regionales atómicos más importantes de los Estados Unidos, invita al público para que presencie alguno de los trabajos que se llevan a cabo en el mismo.

Hace poco, el Laboratorio dedicó dos jornadas de trabajo a «Días del visitante». Durante el primero acudieron a Brookhaven, para ver los progresos que se están haciendo en el campo de la utilización pacífica del átomo, alumnos de escuelas primarias y estudiantes de segunda enseñanza y escuelas superiores, así como miembros y afiliados de agrupaciones técnicas.

El segundo día fué dedicado a aquellos visitantes cuyo único requisito de admisión fué hacer una petición por adelantado.

Los científicos que utilizan este Laboratorio de Brookhaven para la investigación fundamental y aplicada de la ciencia nuclear y sus afines se mostraron encantados de explicar y enseñar a los visitantes las enormes y complicadas operaciones que se realizan en las diferentes instalaciones.

Por medio de diagramas, demostraciones y lecturas, los curiosos invitados aprendieron algunos conceptos sobre problemas cuya solución se busca afanosamente.

Todos convinieron en que la experiencia más interesante fué la gran pila atómica que produce los diversos isótopos radiactivos que constantemente contribuyen a adelantar el conocimiento científico.

A los visitantes se les explicó que el Laboratorio Nacional de Brookhaven, igual que otros laboratorios atómicos norteamericanos, no está dirigido por el Gobierno, sino por una institución privada bajo contrato con la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos.

La junta directiva de la institución está compuesta por dos representantes de cada una de las universidades patrocinadoras: Columbia, Cornell, Harvard, Johns Hopkins, Princeton, Yale, Pennsylvania, Rochester y el Instituto Tecnológico de Massachussetts.

Antes de comenzar la visita del Laboratorio los invitados recibieron una breve explicación sobre sus fines principales, que son cuatro: *a*) buscar nuevos conocimientos; *b*) estimular a los científicos para que utilicen el Laboratorio; *c*) cooperar con la Comisión de Energía Atómica a resolver problemas específicos; *d*) ayudar a instruir a otros científicos e ingenieros en la ciencia nuclear y en la tecnología.

En la visita al Laboratorio y a sus alrededores los visitantes recibieron más explicaciones sobre las diversas formas en que se realiza la búsqueda de nuevos conocimientos sobre energía atómica.

Aprendieron, por ejemplo, que en los traba-

jos sobre procesos industriales, los residuos que emiten rayos gama pueden utilizarse para preservar alimentos, esterilizar drogas o incluso producir plásticos sin tener que recurrir al calor o a la presión.

También les dijeron que Brookhaven tiene un hospital dedicado especialmente a la investigación de los usos médicos de la energía atómica, en el que se utilizan la radiación y los radioisótopos para diagnosticar y tratar enfermedades de pacientes procedentes de otros hospitales y clínicas particulares.

En el campo de la biología se llevan a cabo intensos estudios sobre los efectos de la radiación nuclear sobre las plantas y animales. Ejemplo mostrado fué el de avena susceptible a cierto hongo maligno que había sido bombardeada con neutrones; sus generaciones siguientes ofrecieron resistencia a la enfermedad y las plagas.

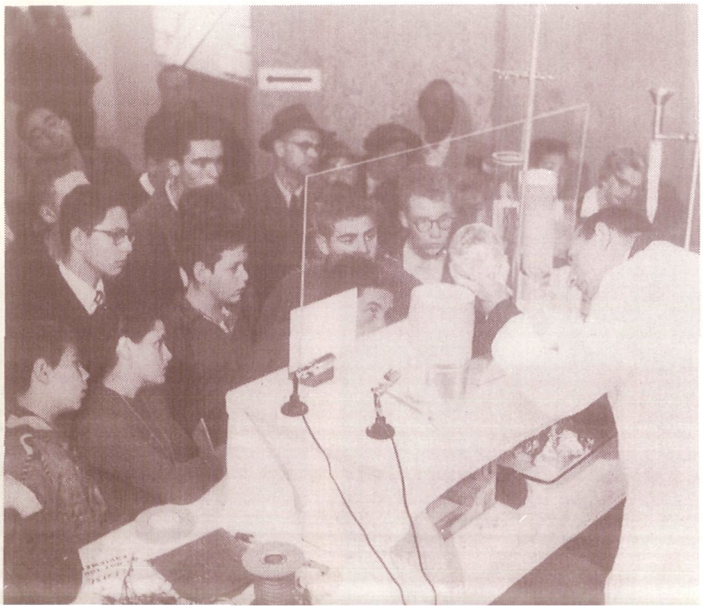
Fascinados visitantes al Laboratorio Nacional de Brookhaven, cerca de Nueva York, observan atentamente una demostración de los efectos de la energía atómica sobre plantas.

Los visitantes vieron también árboles creciendo junto a una fuente productora de rayos gama, de forma que los científicos puedan determinar el efecto de los rayos sobre el color y gusto de la fruta, altura de la planta, contenido de azúcar y otros cambios.

Todas las mejoras conseguidas de esta forma pueden luego transmitirse a las plantas para mejorar la calidad de las cosechas agrícolas. Una prueba de estas investigaciones fué ver claveles rojos y blancos sobre un mismo tallo de flores.

Por último, los invitados colocaron sus pies y manos sobre aparatos y contadores que midieron su radiactividad, y para aquéllos que se entusiasman con lo fantástico, un maniquí vestido con traje de descontaminación apropiado para manejar objetos radiactivos, parecía un ser de otro planeta.

Nada llama más la atención a estos invitados a las instalaciones de Brookhaven que medir la radiación de sus pies y manos en contadores especiales colocados en una de las salas.



Al terminar la instructiva y provechosa jornada, los visitantes convinieron entusiasmados en que habían visto algo nuevo y diferente para ellos. Pocos pudieron calcular el alcance de lo que habían presenciado, pero todos se marcharon convencidos de que el futuro de la humanidad mejorará mucho y será más prometedor debido al trabajo que se realiza en Brookhaven y en otros centros análogos.

Y así, los norteamericanos tienen en ocasiones la oportunidad de ver personalmente el trabajo de estos laboratorios.

4-H, espíritu de una nación

UN español que visitó los Estados Unidos dijo que «todo el país es un inmenso Club de las Cuatro Haches». Veamos qué sentido tiene esta afirmación.

Ante todo, tengamos en cuenta que las cuatro haches corresponden a las palabras inglesas *head, heart, hands* y *health,* que significan respectivamente *cabeza, corazón, manos* y salud.

La misión del Club norteamericano de las Cuatro Haches está contenida en una de las partes de su juramento: «Mi cabeza para pensar con más claridad; mi corazón para ser más fiel; mis manos para prestar mayores servicios; mi salud para vivir mejor en bien de mi club, mi aldea y mi país.»

Este Club está integrado por muchachas y muchachos cuyas edades oscilan entre los diez y los veintiún años. En los Estados Unidos hay aproximadamente 85.000 clubs de las Cuatro Haches que agrupan a un total de 2.000.000 de chicos.

Aspira este Club a hacer posible que sus miembros desarrollen ideas y pongan en práctica buenos procedimientos para realizar trabajos en la casa de igual modo que en el campo; ayudarles, además, a solucionar problemas de la vida de sus aldeas, a conocer su condición de ciudadanos y adquirir un sentido de la responsabilidad ante los planes del Club.

Por ejemplo, las dos chicas que aparecen en la portada de este número de NOTICIAS DE ACTUALIDAD cuidaron sus dos preciosos caballos desde que eran potros. Por su parte, los muchachos de la foto inferior de la página opuesta compraron con dinero de sus bolsillos esos corderos que ahora presentan orgullosamente en una feria.

Bajo el hábil consejo de comisionados locales, los componentes del Club toman parte en muchas actividades provechosas, mejorando los procedimientos de los trabajos agrícolas, caseros y del pueblo en general.

Los muchachos eligen a sus propios superiores y celebran sus propias reuniones. Cada Club desarrolla su propio programa de trabajo y actividades deportivas. Los chicos del Club abordan y aprenden a solucionar los complicados problemas de la vida casera y del pueblo.

Gracias a su participación en la solución de problemas reales, llegan a estudiar y comprender cómo funciona la ciencia y la sociedad. Los programas de auto-ayuda permiten a los componentes del Club de las Cuatro Haches aprender a tomar decisiones y afrontar responsabilidades en los pueblos donde viven y a llegar a ser ciudadanos útiles y activos, al orientar sus vidas en sentido provechoso y dar rienda suelta a su iniciativa y a lo que hay de espíritu emprendedor en cada chico.

De esta manera, estos muchachos practican una forma de vida basada en la ayuda mutua, el perfeccionamiento personal y la consideración hacia los demás.

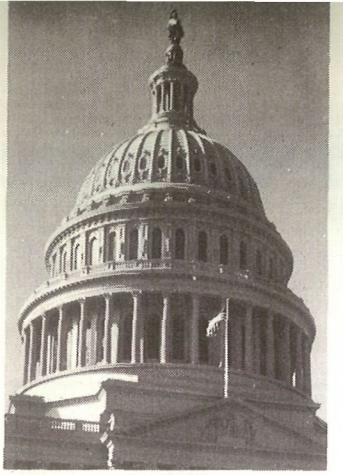
A grandes rasgos, éste es el Club norteamericano de las Cuatro Haches. Para el español que citábamos al principio representa algo más que una institución juvenil, representa en algunos aspectos el espíritu de la Nación.

Y gracias a los Clubs de las Cuatro Haches, algunos españoles pueden visitar los Estados Unidos y ver por sí mismos el espíritu de sus jóvenes miembros. Como ya conocen nuestros lectores por NOTICIAS DE ACTUALIDAD del 12 de diciembre del año pasado, el *International Farm Youth Exchange* (Intercambio Internacional de Jóvenes Agricultores), organismo privado que se dedica, sin afán de lucro, a la enseñanza agrícola y con el que colaboran los Clubs de las Cuatro Haches, ofrece becas para agricultores españoles jóvenes.

Una de las misiones del Club de las Cuatro Haches es enseñar a sus miembros a ser personas de recursos y utilizar las primeras materias que se dan cerca de donde viven. Este grupo trabaja con un experto del club.

El Presidente de los Estados Unidos recibe un informe anual sobre las actividades del Club en toda la Nación. Para la ceremonia de presentación se elige a dos chicos que se han distinguido en el Club durante el año.

Aprender sobre la práctica. El Club da mucha importancia al lema "Hacer mejor lo mejor" no sólo en la formación del carácter y del sentimiento cívico de los chicos, sino también en la manera de realizar un plan.



Punto de vista

POR ROBERT VALDES * WASHINGTON

AUNQUE los Estados Unidos es un país al que le gusta hacer cambios, en algunos aspectos permanece fuertemente tradicional. Y una de las cosas a las que se aferra más tenazmente es a la Constitución.

La tradición ha creado una especie de aversión nacional a revisar esta carta legal por miedo a que sea alterada la esencia de su sagrado texto.

Este documento, uno de los más importantes del tumultuoso siglo XVIII, ha permanecido prácticamente inalterado en los últimos 167 años, a pesar de los grandes cambios que ha habido en los Estados Unidos.

Las 22 enmiendas, hasta ahora, sólo han hecho una cosa: ampliar el concepto democrático fundamental del documento original. De ellas muy pocas se refirieron a las normas de procedimiento.

La modificación de la Constitución americana constituye un proceso largo y difícil. Se requiere, de acuerdo con lo prescrito, mayoría de dos tercios en el Senado y en la Cámara de Representantes.

Después, la enmienda ha de ser aprobada por las legislaturas de 36 de los 48 estados, procedimiento que a veces dura largos años.

Actualmente hay varias propuestas de modificación de la Constitución presentadas ante el Congreso. Casi todas ellas se refieren a la presidencia y van encaminadas a reducir las cargas y el trabajo del cargo de Primer Magistrado del país.

También hay propuestas que se refieren a las cuestiones de procedimiento, y tratan de los colegios electorales, los órganos que deciden las elecciones presidenciales y de los que cada estado tiene tantos miembros como legisladores en Washington.

Los votos electorales se asignan sobre la base de que el ganador se lleva todos, lo cual quiere decir que un candidato a la presidencia recibe todos los votos emitidos en aquellos estados donde obtenga mayoría.

La justificación original de estos colegios electorales ha desaparecido.

Cuando se fundaron los Estados Unidos, la población se hallaba esparcida sobre una vasta extensión.

Muy pocos votantes podían conocer a los candidatos, que utilizaban personas de su confianza instruídas y versadas en asuntos públicos para dar a conocer sus programas de gobierno.

Hoy día hay rápidos medios de comunicación, campañas de prensa y propaganda por radio y televisión.

En el senado hay dos proyectos —uno pidiendo la abolición del antiguo sistema y otro defendiéndolo— que piden una distribución más matemática y exacta de los votos populares entre los candidatos presidenciales, aunque todavía estado por estado.

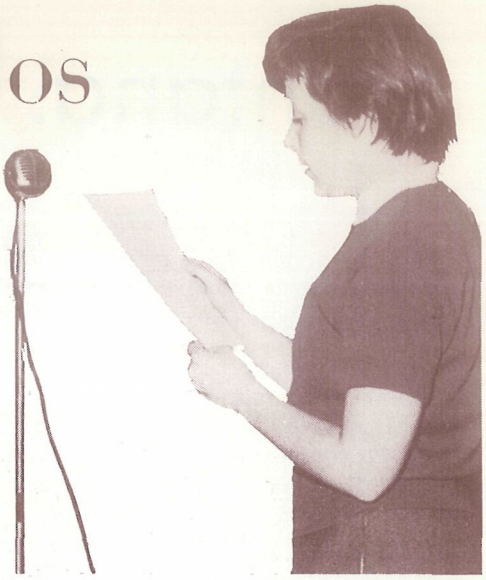
Un tercer proyecto se inclina por la elección directa del Presidente, mediante el sistema de recuento de votos populares en todo el país, sin tener en cuenta la votación individual de cada estado.

De cualquier forma, el cambio o cambios que se hagan en la Constitución no afectarían a las elecciones de este año.

Otros proyectos de enmiendas de la Constitución proponen la reducción de las obligaciones presidenciales de menos importancia, favoreciendo uno de ello la creación de una «Vice-presidencia administrativa».

Con cualquiera de estas dos modificaciones, los derechos y obligaciones fundamentales anejos a la Presidencia quedarían intactas, y aliviarían en parte el ingente trabajo que desde hace años se ha ido acumulando sobre la Presidencia de los Estados Unidos.

Nuevos métodos para aprender inglés



Mediante la grabación de su voz, el maestro puede corregir sus faltas de pronunciación.

POR iniciativa de la Dirección General de Enseñanza Media, se ha celebrado un breve curso de perfeccionamiento y metodología para profesores de inglés de los centros de enseñanza media madrileños. Este curso ha tenido lugar en el nuevo local del Centro de Orientación Didáctica de la Ciudad Universitaria de Madrid.

Su objeto inmediato ha sido estimular y mantener vivo el interés de los profesores por la enseñanza de su disciplina, promover discusiones sobre temas didácticos y plantear problemas relacionados con la metodología y el aprendizaje de la lengua inglesa.

A este cursillo, al que desde el primer momento la Casa Americana prestó su colaboración a través de la ayuda y dirección del Agregado Cultural Adjunto de los Estados Unidos, Mr. James J. Passarelli, asistieron unos 25 profesores de enseñanza media de centros oficiales y privados de Madrid.

El curso, con ocho horas diarias de clase, empezó el 1 de marzo y terminó el viernes pasado. Durante él, los participantes tuvieron ocasión de remozar sus conocimientos y discutir sus puntos de vista sobre la enseñanza del inglés, consiguiendo una visión bastante amplia de los aspectos culturales más interesantes del mundo de habla inglesa.

El magnífico resultado obtenido fué posible gracias a la utilización de medios audiovisuales —películas, discos de gramófono, diapositivas, cinta magnetofónica, etc.—, puestos a disposición del curso por la Casa Americana y el Instituto Británico de Madrid.

Al mismo tiempo, el cursillo sirvió de experimento para otros posteriores. Con objeto de comprobar la eficacia de la enseñanza, se grabó en cinta magnetofónica una lectura de cada uno de los participantes. De esta forma se descubrieron defectos de pronunciación que fueron corregidos o atenuados a lo largo del curso. Al terminar éste, una nueva grabación de cada participante permitió apreciar excelentes resultados en la mayoría de los casos.

A lo largo del curso, y para que la práctica del inglés fuera realmente intensiva entre los participantes, fué regla obligatoria el emplear sólo este idioma, lo mismo para las intervenciones en clase que para las charlas o mera conversación.

Como base idiomática del curso se dió a los asistentes un resumen de las principales características del «General American English», es decir, del inglés corrientemente hablado por los norteamericanos.

Al mismo tiempo, para discutir y apreciar las diferencias con el inglés de Inglaterra, los participantes tuvieron ocasión de oír a distinguidos profesores del Instituto Británico, que amablemente ofrecieron su colaboración.

Aparte del temario regular del curso, se celebró una serie de conferencias a cargo de personalidades norteamericanas y británicas que trataron diversos aspectos de la vida y cultura en los Estados Unidos e Inglaterra. En suma, el curso tuvo un gran éxito y los especialistas y profesores que no asistieron esperan ávidamente el siguiente para contarse entre los asistentes.

Montana: trabajo, paz y soledad

COLOR, acción. La historia de Montana es un drama cuyos personajes van desde los indios y los colonizadores vestidos de pieles a los reyes del cobre y los modernos y capacitados políticos. La escena se transforma. Los solitarios puestos comerciales o casuchas de los colonizadores dan paso a los centros de explotación de las minas.

Los de Montana libraron batallas contra la sequía y el tizón y vivieron la guerra entre el fuego abrasador de los espesos bosques. La historia de Montana, que tiene la fascinación de la laboriosa colonización de un estado, es tan intensa como la exaltada belleza de sus montañas, bosques y ríos.

En el estado de Montana, cuyo nombre procede de la voz española «montaña», la población es escasa y el espacio es inmenso. Este es un mundo distinto de los del Este y el Oeste Medio de los Estados Unidos. Allí uno se siente aislado, felizmente aislado, libre de las inquietudes de nuestros días.

Su naturaleza es diversa: Glaciares, valles, laderas, altiplanicies, malas tierras, caudalosos ríos. Es un estado rugoso y de una belleza extravagante. El tiempo es enormemente caprichoso en esta región. El hombre, cuya economía depende de la atmósfera, nunca sabe cuál va a ser el resultado de sus planes en aquellas tierras.

Las temperaturas oscilan entre los 46 grados centígrados bajo cero en invierno y los 43 grados centígrados sobre cero durante el verano.

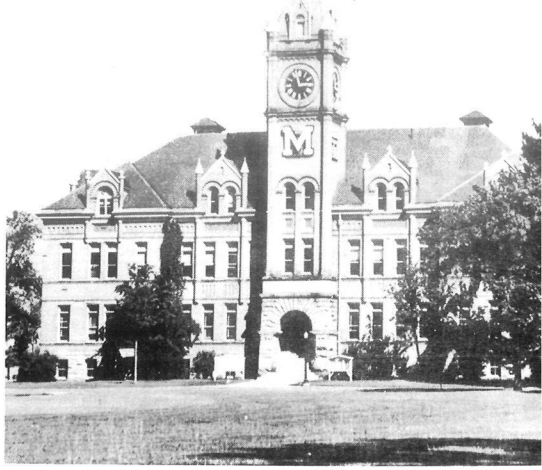
El habitante de Montana se da cuenta de que la naturaleza no le trata con demasiada deferencia, pero él no se queja. Es proverbial entre los que residen en la vertiente oriental de las Montañas Rocosas, que no hay mes en Montana que no tenga un día en el que se pueda deambular por la calle en mangas de camisa.

Hay otros elementos que influyen en la vida de Montana: el peligro; peligro del clima, de los animales, del terreno, de la soledad y las ventiscas. Hay también el peligro del gran oso gris que sigue merodeando por el estado y que puede atacar al hombre.

¿Qué le parece dar de comer a un oso mientras pasa un fin de semana en el campo? Pues eso es cosa natural para los turistas de Montana, aunque nadie debe olvidar que, a pesar de sus graciosas cabriolas, son animales salvajes y es preciso guardar una distancia prudencial.

Montana hace honor a su nombre porque, aparte ya de su Parque Nacional Glacier —famoso por sus magníficas condiciones para el deporte—, la casi totalidad de sus montañas ofrecen numerosos parajes donde la naturaleza, majestuosa, entra plenamente por los sentidos.

Montana, no obstante, es montañosa solamente en su tercera parte y las llanuras interminables con sus espléndidos campos de trigo, sus rebaños vagando por doquier y sus ciudades y pueblos constituyen una sensible parte de la personalidad del estado.



Trabajo, paz, soledad. La Universidad del Estado de Montana, cuyo edificio central muestra tan orgullosamente su inicial M, encarna el ambiente tranquilo y laborioso del estado.

Allí la gente se inclina a los negocios por cuenta propia y es muy individualista, aunque, naturalmente, se confía mucho en el trabajo en común. Este amor a la labor de equipo de los habitantes de Montana recuerda mucho los primeros momentos del Noroeste norteamericano cuando en 1860 la gente se unió para mantener sus primeras colonias y establecer la ley local.

Los primeros residentes de aquella zona procedían de Noruega, Suecia, Dinamarca, Alemania, Irlanda y Escocia. En Montana había campos con pastos, tierras gratis, mineral sin descubrir y aguas sin propietario.

Desde los primeros momentos las tareas de Montana han ido mucho más allá de cultivar trigo o criar ganado, ya que la mayor parte de la actividad del estado la ha ocupado el laboreo de las minas.

Precisamente, en el centro minero más activo está emplazada la mayor ciudad del estado: Butte, próxima a la cual existe una colina que ha dado mineral de cobre, cinc, plata, oro y manganeso por un valor que rebasa los 16 billones de pesetas, y nadie tiene idea de la cantidad que queda.

En un estado de rica minería como es el de Montana no podía faltar una buena escuela de minas. En Butte se encuentra la Escuela de Minas, a la que asisten estudiantes de todos los estados norteamericanos y de otros países.

Otras importantes instituciones docentes son la Universidad del Estado de Montana y la Universidad Carroll, esta última, en Helena, la capital del estado.

Aparte del interés que estos centros tienen para los habitantes de Montana por ser producto del afán de muchas generaciones, hay algo que significa mucho para ellos, y es el paisaje, el increíblemente bello paisaje de Montana. Un poeta de Montana dice que no hay nada comparable al espectáculo que ofrece el agua de su tierra despeñándose sobre una reluciente roca, o el escarceo del viento del oeste sobre la roja hierba, mientras las nubes coronan los picos de los glaciares. Igualmente curiosas le parecen las escenas de los gansos salvajes huyendo de una tempestad y los coyotes rugiendo en las frescas noches del verano.

Posiblemente es esta exuberancia de la naturaleza lo que hace del habitante de Montana un ser sumamente cordial, un ser paciente en el infortunio y con un indestructible optimismo ante cualquier empresa.

Una vida fecunda

UNO de los más distinguidos y respetados médicos de Norteamérica es el infatigable doctor Walter Clement Alvarez (que aparece arriba), descendiente de españoles y de setenta y un años de edad.

Es decano de los expertos en medicina interna del país, el columnista médico más leído, autor de libros de medicina, lo mismo para profesionales que para el profano, ampliamente divulgados, y director de revistas de geriatría y gastroenterología.

Padre del doctor Walter Alvarez fué el también doctor Luis Alvarez, nacido en La Puerta, aldea cerca de Oviedo (Asturias) en 1853. A su vez, el padre de don Luis sirvió en Palacio como consejero y ayudante de uno de los miembros de la familia real.

Walter Alvarez quiso siempre seguir la profesión de su padre, persona tranquila y de buen carácter que ejerció la medicina general en Hawaii y que durante muchos años fué vicecónsul español en este lugar y en Los Angeles. En el desempeño de este cargo siempre ayudó con gran interés a todas las personas de habla española.

Al graduarse Walter marchó a Hawaii como médico del Gobierno y allí vivió hasta 1901, en que regresó a San Francisco para comenzar sus estudios en lo que hoy es Facultad de Medicina de la Universidad de Stanford.

En 1910 se asoció para el ejercicio de la profesión con uno de sus profesores y más tarde, en 1913, realizó investigaciones en Harvard bajo la dirección del gran fisiólogo Walter B. Cannon.

Desde 1913 a 1925 el doctor Alvarez ejerció la medicina en San Francisco sólo por las tardes, dedicando las mañanas a investigaciones médicas en la Universidad de California.

Durante este tiempo llegó a ser conocido en los Estados Unidos por sus trabajos clínicos y de laboratorio. Al mismo tiempo inició sus asiduas colaboraciones a diversas revistas profesionales, que todavía no ha interrumpido.

Por otra parte, sus grandes conocimientos le convirtieron pronto en eminente conferenciante, y su docta palabra ha sido desde entonces atentamente escuchada siempre que se ha dirigido a un auditorio médico.

En 1925 abandonó el ejercicio de la medicina porque su numerosa clientela le robaba tiempo a sus investigaciones. Poco después fué invitado a la Clínica Mayo, en Rochester (Minnesota), y allí recibió el nombramiento de consultor de medicina interna.

En esta institución pasó los veinticinco años siguientes dedicado a importantes trabajos clínicos y de laboratorio, siendo nombrado en 1934 profesor de medicina de la Universidad de Minnesota.

Es miembro de honor de unas 18 sociedades, entre ellas la Asociación de Médicos Americanos, la Sociedad Fisiológica Americana y otras.

La Real Academia de Medicina española, la Real Sociedad inglesa de Medicina y la Sociedad Gastroenterológica de París también le cuentan entre sus miembros de honor.

Ha sido presidente de la Asociación Gastroenterológica Americana, recibiendo en 1951 la recompensa más alta de la misma: la Medalla Friedenwald.

Al año siguiente, en 1952, le fué otorgado el Premio de Honor de la Asociación de Escritores Médicos por sus excelentes trabajos de

literatura médica, los cuales se han difundido considerablemente.

Entre sus libros, de gran utilidad para la clase médica, destacan *Indigestión Nerviosa* (1930), *Introducción a la Gastroenterología* (1940), *Nerviosidad, Indigestión y Dolor* (1943) y 17 opúsculos de divulgación de temas médicos escritos especialmente para el profano.

Por muchos años el doctor Alvarez ha sido considerado como una autoridad en fisiología del aparato digestivo y enfermedades del mismo.

Desde 1912 ha realizado grandes esfuerzos para inculcar a los médicos la necesidad de reconocer la influencia de la mente en la producción de síntomas de enfermedades.

Es uno de los mejores expertos norteamericanos en jaquecas y ha llevado a cabo intensos estudios para demostrar la importancia de la alergia producida por los alimentos.

Fué uno de los primeros médicos en ejercicio que demostró la importancia de utilizar métodos estadísticos en la investigación médica.

Hace años obtuvo en California las primeras cifras adecuadas demostrativas de lo que es la presión sanguínea desde la juventud a la vejez.

Hoy su mayor interés radica en demostrar cuántas de las enfermedades nerviosas crónicas se deben a taras hereditarias de ascendientes que fueron enfermos mentales, alcohólicos o epilépticos.

Aunque se retiró de la Clínica Mayo en 1950, al pasar la edad límite, todavía lleva una vida muy agitada. Ejerce la profesión en Chicago, da conferencias en todo el país, escribe su columna y dirige sus publicaciones.

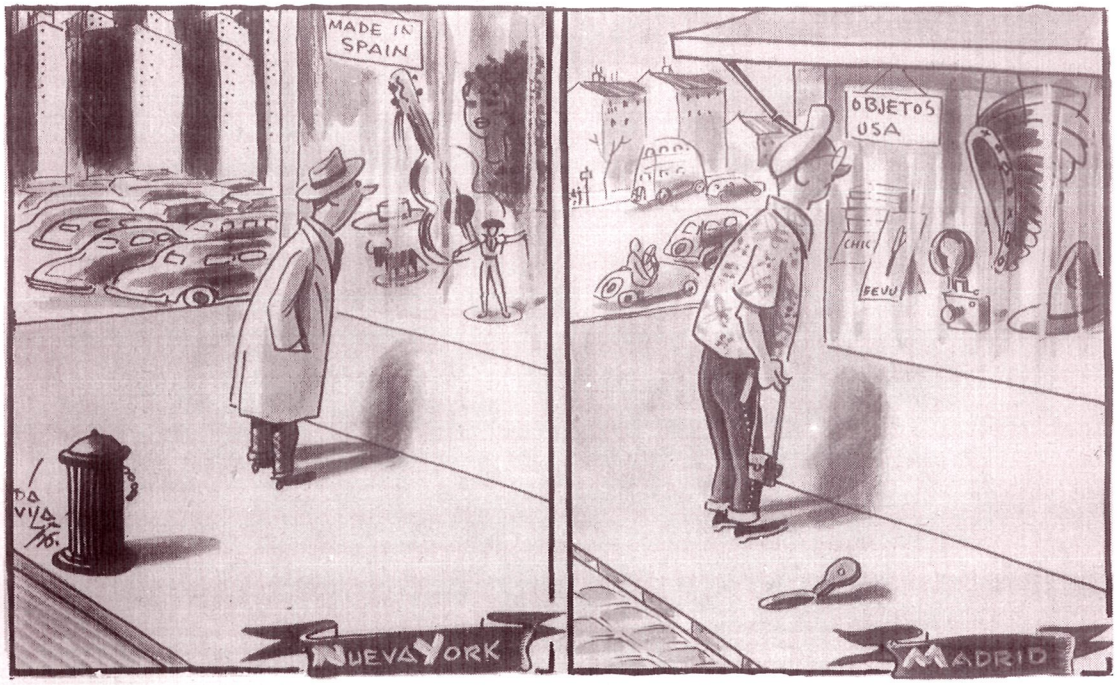
En su juventud fué muy aficionado al montañismo y a la fotografía y siempre ha sido ferviente estudiante de la historia de la medicina, poseyendo una gran biblioteca sobre obras de este tema.

Ha logrado reunir una extensa colección de libros escritos por personas que estuvieron enfermas de la mente, mutilados, impedidos o faltos de alguna facultad. Estos libros son muy útiles para los médicos porque explican lo que los inválidos quieren y no quieren, qué piensan de sus mermadas facultades y cuáles son sus reacciones frente a la vida.

El doctor Alvarez puede leer fácilmente en cinco idiomas y, a pesar de sus continuas ocupaciones, siempre encuentra algún momento libre para dedicarse a sus amigos, entre los que se cuentan las figuras más importantes de la medicina americana.

Nostalgia

Por Dávila



—¡No hay como salir de casa para recordar nuestro país!

Por estos caminos de Montana, en medio de pinos gigantes, se respira tranquilidad. (Ver páginas 12 y 13.)